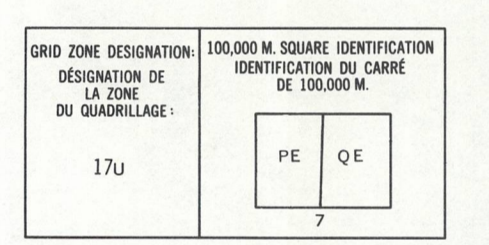




ROADS AND RELATED FEATURES		ROUTES ET OUVRAGES CONNEXES	
HARD SURFACE ALL WEATHER	SURFACE DURE, TOUTES SAISONS	ROAD	ROUTE
LOOSE SURFACE	SURFACE MOUSSEUSE	ROAD UNDER CONSTRUCTION	ROUTE EN CONSTRUCTION
CART TRACK, WINTER ROAD OR ROAD UNDER CONSTRUCTION	CHEMIN DE TERRE, D'HYVER OU CHEMIN EN CONSTRUCTION	TRAIL, CUT LINE, PORTAGE	SENTIER, PERÇEE, PORTAGE
RAILWAY, SIDING, STATION, STOP	CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVÈNEMENT, GARE, ARRÊT	BRIDGE	PONT
SEAPLANE BASE, ANCHORAGE	HYDROAÉROPORT, MOULAGE	LANDMARK FEATURES	POINTS DE REPÈRE
HOUSE, BARN	MAISON, GRANGE	CHURCH, SCHOOL	ÉGLISE, ÉCOLE
POST OFFICE	BUREAU DE POSTE	HISTORICAL SITE	LIEU HISTORIQUE
TOWERS, FIRE, RADIO	TOURS, FEU, RADIO	WELL, OIL, GAS	PUIRS, PÉTROLE, GAZ
TANK, OIL, GASOLINE, WATER	RESERVOIR, PÉTROLE, ESSENCE, EAU	TELEPHONE LINE	LIGNE TÉLÉPHONIQUE
POWER TRANSMISSION LINE	LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE	MINE	MINE
CUTTING, EMBANKMENT	TRANCHÉE, REMBLAI	FOSSÉ, PIT	FOSSÉ DE GRAVIER
BOUNDARIES AND SURVEY CONTROL	FRONTIÈRES ET POINTS DE RÉFÉRENCES	INTERNATIONAL, PROVINCIAL, BOUNDARY MONUMENT	INTERNATIONALE, PROVINCIALE, BORNES FRONTIÈRE
COUNTY, DISTRICT	COMTE, DISTRICT	TOWNSHIP, PARISH, SURVEYED	CANTON, PAROISSE, ARPENTE
TOWNSHIP, PARISH, UNSURVEYED	CANTON, PAROISSE, NON ARPENTE	TOWNSHIP, DLS, SURVEYED, UNSURVEYED	CANTON, DLS, ARPENTE, NON ARPENTE
MUNICIPALITY	MUNICIPALITÉ	INDIAN RESERVE, PARK, ETC.	RESERVE INDIENNE, PARC, ETC.
HORIZONTAL SURVEY POINT	REPÈRE PLANIMÉTRIQUE	BENCH MARK	REPÈRE DE NIVELLEMENT
SPOT ELEVATION	POINT CÔTÉ	DRAINAGE AND RELATED FEATURES	DRAINAGE ET OUVRAGES CONNEXES
STREAM, SHORELINE, INDEFINITE	COURS D'EAU, RIVE, IMPRÉCISE	DIRECTION OF FLOW	DIRECTION DU COURANT
LAKE	LAC	MARSH, SWAMP, WOODS	MARAIS, MARÉCAGE (BOISÉ)
DRY RIVER BED WITH CHANNELS	LIT DE COURS D'EAU FAIN, AVEC CHENEAUX	SAND, ABOVE WATER	SABLE AU DESSUS DE L'EAU
STRING BOG	MARÉCAGES EN ENFILADE	TUNDRA POLYGONS	TOUNDRA SOLS POLYгонаUX
TUNDRA PONDS	TOUNDRA ETANGS	RAPIDS, FALLS, RAPIDS	RAPIDES, CHUTES, RAPIDES
ROCK	ROCHES	DAM	BARRAGE
WHARF	QUAI	DITCH	FOSSÉ
RELIEF FEATURES	RELIEF	CONTOURS	COURBE DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOUR	COURBE DE NIVEAU APPROXIMATIVE	DEPRESSION	COURBE DE CLUVETTE
ELEVATION APPROXIMATE	ELEVATION APPROXIMATIVE	PALSA BOG	PALSE



PHOTOGRAPHY PHOTOGRAPHIE

COMPILED RESTITUTION

A-21502	6/70	251	244
A-21502	6/70	209	214
A-21502	6/70	43	50
A-21502	6/70	126	119

EXAMPLE OF METHOD USED TO OBTAIN REFERENCE TO NEAREST 100 METRES POUR OBTENIR DES REPÈRES À 100 MÈTRES PRÈS

REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE CHURCH - EGLISE (in above (ci-dessus))

EASTING Read number on grid line immediately to left of point.
LONGITUDE EST Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement à gauche du point.
 Estimate tenth of a square from this line toward the point.
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et la ligne en direction est.

NORTHING Read number on grid line immediately below point.
LATITUDE NORTH Note the chiffre de la ligne de quadrillage immédiatement en-dessous du repère.
 Estimate tenth of a square from this line toward the point.
 Estimer le nombre de dixièmes de carré entre cette ligne et la ligne en direction nord.

GRID REFERENCE SAMPLE 964
EXEMPLE DU QUADRILLAGE 97064

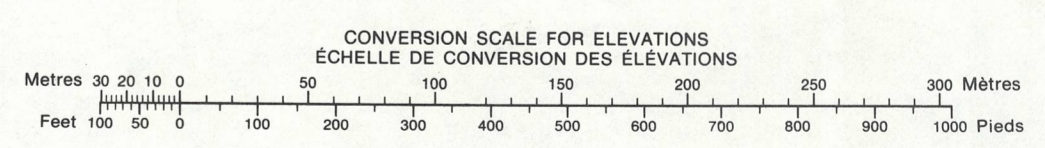
Nearest similar grid reference 100,000 metres (about 63 miles)
 La prochaine référence semblable est à 100,000 mètres (environ 63 miles)

32E/10	32E/9	32E/12
32E/7	32E/8	32E/5
32E/2	32E/1	32E/4

ONE THOUSAND METRE UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID ZONE 17 QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES UNIVERSSEL TRANSVERSE DE MERCATOR

The 1973 MAGNETIC BEARING is 15° 41' (278 mils) WEST OF GRID NORTH.
 ANNUAL CHANGE DECREASING 2.3"
 GRID NORTH is 1° 05' (17 mils) EAST OF TRUE NORTH or centre of map.

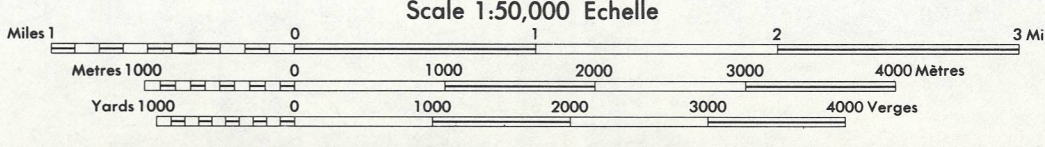
The REFERENCE MAGNETIC BEARING is 15° 41' (278 mils) WEST OF GRID NORTH.
 VARIATION ANNUELLE DÉCROISSANTE 2.3"
 NORD DU QUADRILLAGE est 1° 05' (17 mils) à l'est du NORD GÉOMAGNÉTIQUE au centre de la carte.



NOTE: GRID TICKS WITH NUMBERS IN BRACKETS OR WITHOUT NUMBERS INDICATE THE 100 METRE GRID ZONE 17. LES TRAMIS NUMÉRIQUES ENTRE PARENTHÈSES OU SANS NUMÉRO INDICENT LE QUADRILLAGE DE 100 MÈTRES U.T.M.

PRODUCED BY SURVEYS AND MAPPING BRANCH, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA, 1974.
 COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE MAP DISTRIBUTION OFFICE, DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA.
 © CANADA COPYRIGHTS RESERVED 1974.

RUISSEAU KISTABICHE
QUÉBEC



ÉCARTILLEMENT DES COURBES 50 PIEDS
 ELEVATIONS IN FEET ABOVE MEAN SEA LEVEL
 SYSTÈME DE RÉFÉRENCE GÉODÉSIQUE NORD-AMÉRICAIN 1927
 PROJECTION TRANSVERSE DE MERCATOR

ÉTABLI PAR LA DIRECTION DES LÈVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, EN 1974.
 CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DE DISTRIBUTION DES CARTES, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA.
 © CANADA 1974. TOUS DROITS RÉSERVÉS.